



Christmas Dinners on December 25, 2021 (free of charge)



Beverly, Cape Ann area, Lynn, and Peabody

- 1) **Citizens Inn Haven from Hunger** (71 Wallis St, Peabody 978-531-1530) will be offering “Grab-and-Go” Christmas meals, with pick-up between 11:00 am to 12:30 pm. Home deliveries may be arranged for those unable to come to Haven to pick up meals by calling or email: info@citizensinn.org

- 2) **My Brother’s Table** (98 Willow St, Lynn 781-595-3224) is providing “To-Go” Christmas meals to individuals and families from 12:00 noon to 4:30 pm. Extra meals are available for people to take to neighbors, friends, etc. who are unable to pick up a Christmas meal to-go for themselves. No volunteers are needed for Christmas, but they need volunteers the rest of the year, for more information about volunteering go to: <https://mybrotherstable.org/volunteer> or contact jason@mybrotherstable.org

- 3) **Gloucester American Legion** is delivering **Christmas Holiday Ham Dinners** to the elderly, shut-in, veterans, and needy in the **Gloucester, Rockport, Manchester, Essex, Ipswich, and Hamilton**. To sign up to have a meal delivered, please call 978-283-7117 (and leave a message) or email: nestorlaw@aol.com, **by 12:00 pm on Wednesday, December 22** to sign up. Please leave your name, address, phone number, and how many meals you will need. *Volunteer drivers to deliver meals are welcome, please call/email to sign up!*

- 4) **First Baptist Church** (221 Cabot St, Beverly 978-922-3295) will be serving a Saturday lunch meal on December 25 at 12:30 pm. Meals will be offered as take-out or eat-in.

* Lifebridge (Salem) will not be providing Christmas meals for the general public this year but will serve their current residents and day guests who have signed up only.

* Northshore Unitarian Universalist Church (Danvers) will not be serving “Christmas Day Dinner with Friends” for the second time in over 35 years. They hope to resume this tradition next year.

All are welcome!



CENAS DE NAVIDAD / 25 DE DICIEMBRE DE 2021 (GRATIS)



Beverly, Cape Ann Area, Lynn, y Peabody

1) **Citizens Inn Haven from Hunger** (71 Wallis St, Peabody 978-531-1530)

ofrecerá una cena navideña “Para llevar”, para recoger entre las 11:00 am y las 12:30 pm. Se pueden organizar entregas a domicilio para aquellos que no pueden venir a Haven a recoger comidas llamando o enviando un correo electrónico: info@citizensinn.

2) **My Brother's Table** (98 Willow St, Lynn 781-595-3224) está proporcionando comidas navideñas “para llevar” a individuos y familias de 12:00 del mediodía a 4:30 pm. Hay comidas adicionales disponibles para que las personas las lleven a vecinos, amigos, etc. que no pueden recoger una comida de Navidad para llevar por sí mismos. No se necesitan voluntarios para Navidad, pero necesitan voluntarios el resto del año, para obtener más información sobre el voluntariado, visite: <https://mybrotherstable.org/volunteer> o comuníquese con jason@mybrotherstable.

3) **Gloucester American Legion** entrega cenas navideñas de jamón a las personas mayores, recluidas, veteranos y necesitados en el **área de Gloucester, Rockport, Manchester, Essex, Ipswich y Hamilton**. Para inscribirse para recibir una comida, llame al 978-283-7117 (y deje un mensaje) o envíe un correo electrónico a: nestorlaw@aol.com, antes de las 12:00 pm del Miercoles, 22 de diciembre para inscribirse. Deje su nombre, dirección, número de teléfono y cuántas cenas necesitará. Los conductores voluntarios para entregar las comidas son bienvenidos, ¡llame / envíe un correo electrónico para registrarse!

4) **First Baptist Church** (221 Cabot St, Beverly 978-922-3295) servirá un almuerzo el sábado el 25 de diciembre a las 12:30 pm. Las comidas se ofrecerán como comida para llevar o para comer ahí.

* **Lifebridge (Salem)** no ofrecerá comidas navideñas para el público en general este año, pero solo servirá a sus residentes actuales y a los invitados que se hayan inscrito.

* **Northshore Unitarian Universalist Church** no servirá "Cena de Navidad con amigos" por primera vez en más de 35 años. Esperan retomar esta tradición el próximo año.

¡Todos están bienvenidos!

Jantares de Natal em 25 de dezembro de 2021 (gratuito) Beverly, área de Cape Ann, Lynn e Peabody

1) Citizens Inn Haven from Hunger (71 Wallis St, Peabody 978-531-1530) oferecerá refeições de Natal “Grab-and-Go”, com retirada entre 11h00 e 12h30. Entregas em casa podem ser organizadas para aqueles que não podem vir a Haven buscar refeições ligando ou enviando um e-mail para: info@citizensinn.org

2) A Mesa do Meu Irmão (98 Willow St, Lynn 781-595-3224) está oferecendo refeições de Natal “para viagem” para indivíduos e famílias das 12h00 às 16h30. Refeições extras estão disponíveis para as pessoas levarem para vizinhos, amigos, etc. que não possam comprar uma refeição de Natal para levar sozinhas. Não são necessários voluntários para o Natal, mas eles precisam de voluntários no resto do ano. Para obter mais informações sobre o voluntariado, acesse: <https://mybrotherstable.org/volunteer> ou contate jason@mybrotherstable.org

3) Gloucester American Legion está entregando Christmas Holiday Ham Dinners para idosos, reclusos, veteranos e necessitados em Gloucester, Rockport, Manchester, Essex, Ipswich e Hamilton. Para se inscrever para a entrega de uma refeição, ligue para 978-283-7117 (e deixe uma mensagem) ou e-mail: nestorlaw@aol.com, até as 12h de quarta-feira, 22 de dezembro, para se inscrever. Por favor, deixe seu nome, endereço, telefone e quantas refeições você vai precisar. Motoristas voluntários para entrega de refeições são bem-vindos, ligue / e-mail para se inscrever!

4) A Primeira Igreja Batista (221 Cabot St, Beverly 978-922-3295) servirá um almoço de sábado no dia 25 de dezembro às 12h30. As refeições serão oferecidas como take-out ou take-in.

* Lifebridge (Salem) não fornecerá refeições de Natal para o público em geral este ano, mas servirá apenas aos residentes atuais e convidados que se inscreveram.

* Northshore Unitarian Universalist Church (Danvers) não estará servindo “Jantar do Dia de Natal com Amigos” pela segunda vez em mais de 35 anos. Eles esperam retomar essa tradição no próximo ano.

São todos bem-vindos!